

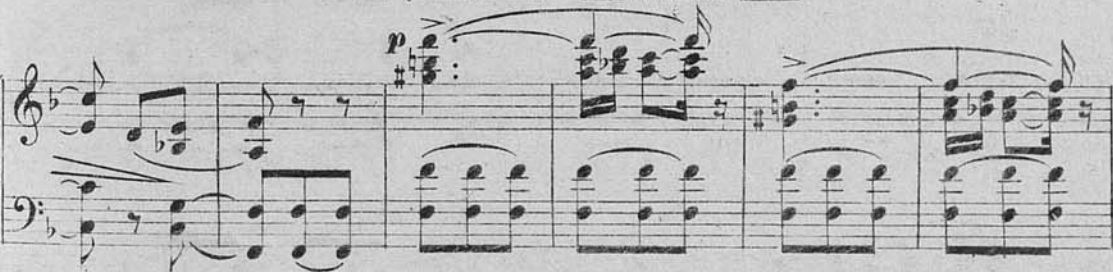
INTERMÈDE.

Le théâtre représente les jardins du palais Capulet. A gauche une aile du palais et l'appartement de Juliette avec l'enfère ouvrant sur un balcon peu élevé. Dans le fond, l'Adige; tout au fond Vérone éclairée par la lune.

Andante (♩=92).

PIANO. *p*

The musical score is written for piano in 7/8 time, marked Andante (♩=92). It consists of five systems of music. The first system is marked 'PIANO. p'. The second system continues the melody. The third system is marked 'pp'. The fourth system is marked 'pp' and features a 7/7 time signature change. The fifth system continues the piece. The music is in a minor key, indicated by one flat in the key signature.



N° 5.—CHOEUR DE LA BARQUE.

Allegretto (♩ = 52).

CHOEUR
derrière le théâtre

Soprani.

Ténors.

Basses.

PIANO.

C'est l'heure où la brise en-i-vran-te Souf-fle dans l'air plus doucement



Montre au ciel son dis-que d'argent!



(On voit paraître sur l'Adige une grande barque montée par Roméo, Mercutio et Benyolio, plusieurs Dames et Seigneurs sortant du palais Capulet. Arrivée au milieu du théâtre la barque s'arrête.)

f C'est l'heure où le cœur est sans ar-me con-tre les a-veux de l'a-mour

f C'est l'heure où le cœur est sans ar-me con-tre les a-veux de l'a-mour

f

1^{rs} Ténors seuls. *dolce.* Lais-sons nous donc al-

dolce. Lais-sez vous donc al-ler au char-me, lais-sez vous donc al-

Lais-sez vous donc al-ler

p

-ler au char-me Qui doit ces-ser a-vec le jour La la

-ler au char-me

Cédez au charme Qui doit ces-ser a-vec le jour La la la

La la la

au char-me Qui doit ces-ser a-vec le jour La

S. *ff*
la la la la la C'est l'heure où la brise eni - vran - te souf - fle dans l'air
T. la la la la la
B. la la la la

ff p

S. plus doucement
T. Ah! ah! ah! C'est l'heure où Phé -
B. Ah! ah! ah! C'est l'heure où Phé -

S. *p>* Ah! ah!
T. - bé ray-onnan - te Montre au ciel son disque d'argent. *p>* Ah! ah!
B. - bé ray-onnan - te Montre au ciel son disque d'argent. *p>* Ah! ah!

pp *ff* *ff*

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

pp *ff*

C'est l'heure où la lampe amoureu-se d'Hé-ro s'al-lu-me à l'ho-ri-zon

p

Où Di-a-ne mys-té-ri-eu-se Des-

Ah! ah! ah!

p

Ah! ah! ah!

S. *- cend auprès d'En - dy - mi - on*

T. *Ah! ah! ah!*

B. *Ah! ah! ah!*

S. *C'est l'heure où le cœur est sans ar - me Con - tre les a - veux de l'amour.*

T. *C'est l'heure où le cœur est sans ar - me Con - tre les a - veux de l'amour.*

B. *C'est l'heure où le cœur est sans ar - me Con - tre les a - veux de l'amour.*

S. *1^{re} Ténors seuls. Lais - sons-nous donc al -*

T. **p* douce. Lais - sez-vous donc al - ler au char - me, lais - sez-vous donc al -*

B. **p* Laissez-vous donc al - ler*

- ler au char - me Qui doit ces - ser a - vec le jour La la
 - ler au char - me
 Cédez au charme Qui doit ces - ser a - vec le jour La la la
 La la la
 au char - me Qui doit ces - ser a - vec le jour La
 la la la la C'est l'heure où la lampe a - moureu - se d'He -
 la la la la la
 (La barque s'éloigne et disparaît.)
 ro s'al - lu - me à l'ho - rizon
 Ah! ah! ah!
 Ah! ah! ah!

ffp

ffp

p

S.
T.
B.

f Ou Di-a-ne mys-té-ri-eu-se Des-cend auprès d'En-

f Ou Di-a-ne mys-té-ri-eu-se Des-cend auprès d'En-

p Ah! ah! ah! ah! *pp*

p Ah! ah! ah! ah!

p Ah! ah! ah! ah!

ff ah! ah! ah! ah! *ff*

ff ah! ah! ah! ah!

N^o 6.

DUO DU BALCON.

JULIETTE.

ROMÉO.

Allegro. (Roméo franchit la balustrade qui sépare les jardins de l'Adige.)

PIANO.

f

fp

R

ROMÉO Récit.

p La

R

bar-que et mes a-mis viennent de dis pa-raî-tre. Avec

Piu vivo.

p

R

eux plus long temps pou-rais-je rire ain-si? Pou-rais-je al-ler plus

a Tempo.

f

fp

R *Più animato.*
loin Quand mon cœur est i - ci Ah! l'on rit de là -

R *Più animato.*
-mour a - vant de le cou - naî - tre

(Juliette paraît au balcon.)
espres:
p

f ROM. *Vivace.*
Dieu! c'est el - le, ô bon - heur! loin de ces

a piacere.
lieux hé - las! Je devrais fuir un char - me enchaîne i - ci mes pas.
riten.
p suivez. *pp*

All.^{to} quasi andante. (♩ = 42.)

JUL...

Amourfa - tal

il me pé - nè - tre

Oui mon âme a trou - vé son sei - gneur et son maî - tre

Il est ve - nu; c'est lui l'époux que j'ai rê - vé.

Roméo Romé o Pourquoi faut-il cher

ROMÉO.

J an - ge, Que tu sois Mon - tai - gu. J'ab -

R - ju - re un nom fa - tal. Tonamant, tonamant c'estée lui que je veux en é -

JUL..
R - chan - ge.. Dieu! cette voix.. j'ai frémi comme au bal Et je l'ai re - con -

J - nu..
R Animez.
Par - don - ne à ma pri - è - re.

JUL.

fp

Fuis Roméo fuis malheureux Car si mon

père Te surprend dans ces lieux, C'est la

f mort... la mort... *ff* Ah! qu'importe, ô maîtresse a-do-

a Tempo.
-ré - e, Puis - que de tes a - veux

R Mon âme est en - i - vré - e Puis que ton cœur se

allarg.

R don - ne A mon cœur a-mou - reux

f allarg.

8.

Larghetto ♩ = 116

8.

p

pp

p

JUL.

Ah! Je voudrais pou-voir fei-n-dre en-cor

p

J et les re-pren-dre Ces mots qui t'ont li-vré mon

J à - me sans re - tour

pp

espress.

Beau Montai - gu — tu dois trouver trop ten - dre L'a - veu si prompt de

mon a - mour Hé - las!

Ah! — quedis tu pourquoi me

tu dois trou - ver trop ten - dre L'a -

les re - prendre Ces mots ces mots

— veu *ritenuto.* l'a - veu si prompt de mon a -

ces mots qui m'ont li - vré qui m'ont li - vré ton â - me sans re -

a piacere.

a piacere.

p *suivre.*

a Tempo.

J *mour.* Hé - - - las!

R *tour.* Ah! — que dis tu — pourquoi me

a Tempo.

J tu dois trou - ver trop ten - - dre La - -

R *string.* *f* les repren - dre Ces mots ces mots

string. *f*

J *f* *a piacere.* *p* -veu - - - là - veu si prompt de mon a -

R *ritea.* *a piacere.* ces mots qui m'ont li - vré qui m'ont li - vré ton â - me sans re -

f *p*

a Tempo.

-mour D'un front sé - vè - re Eh bien! je puis m'armer en-

-tour

8

-co - re Si tu le veux... et feindre la ri-

Pourquoi mon Dieu tant de rigueur de ri-

-gueur Mais non — mais non Très passionné. ♩ = 42

-gueur Non non j'aime bien.

mieux di - re que je t'a - do - re Et puis mourir a-

J. ROMÉO.
- près de hon - te et de bon - heur O bon -

p *cresc.*

All.^o moderato ♩ = 112.

R. JUL.
- heur Le temps s'enfuit,

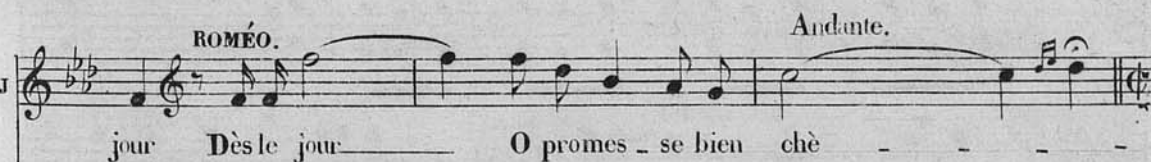
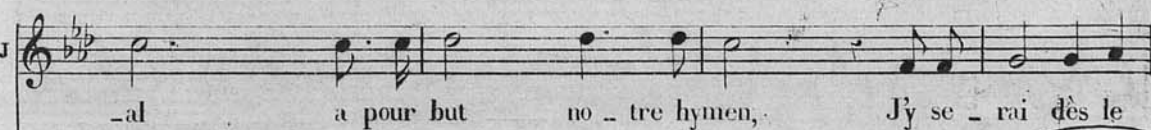
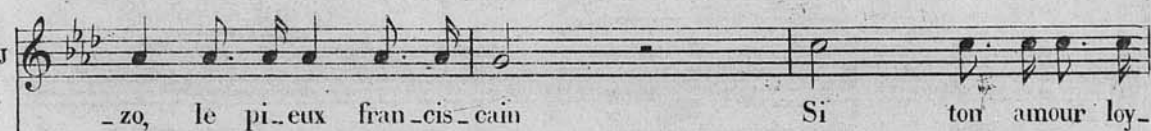
8

J. la nuit s'a van - ce, Mon cher seigneur, fai - tes moi vos a - dieux.

ROMÉO. *f* 3
Mais si tu pars, il me faut l'as - su ran - ce De te revoir..

JUL. ROMÉO. *f* JUL.
oui, bientôt. Dans ces lieux? Non pas i -

poco riten.



pp Moderato $\text{♩} = 79$

J De la nuit Qui s'enfuit C'est la dernière

R _re De la nuit Qui s'enfuit C'est la dernière

pp Mod^{to}

J veil - le; Quit - tons ces lieux, A - lors que tout som -

R veil - le; Quit - tons ces lieux, A - lors que tout som -

J _meil - le De ces a - dieux Le charme est si

R _meil - le De ces a - dieux Mys - té - ri - eux Le charme est si

grand en - co - re, Que si j'o - sais Je te di - rais:

grand en - co - re, Que si j'o - sais Je te di -

Bon - soir bon - soir jus - qu'à l'au - ro -

- rais: Bon - soir bon - soir jus - qu'à l'au - ro -

- re, Bon - soir bon - soir Ah!

- re, Bon - soir bon - soir Ah!

string.

pp *a Tempo.*

J De la nuit, Qui s'enfuit C'est la dernière veil - le;

R De la nuit, Qui s'enfuit C'est la dernière veil - le;

J Quit - tons ces lieux, a - lors que tout som - meil - le.

R Quit - tons ces — lieux, a - lors que tout som - meil - le

ROMÉO. JUL. elle disparaît. ROMÉO.

J Bon - soir Bon - soir bon - soir Pour -

R - quoi t'en - fuir si - tôt? et lais - ser dans mon cœur Tant

JUL. (reparaissant au balcon.)

de tris_tesse hé _ las! a _ près — tant de bon _ heur! . Pst! :

p

Pst! : C'est encor moi... j'ai vou _ lu te re _ di _ re Com _

Meno animato.

_ bien — en te quit _ tant — j'é _ prou _ ve de re _ gret Combien je

con portamento. *pp* ROMÉO.

t'ui _ me : a _ dieu! a _ dieu! Tu

pp

a Tempo.

R

 pars et le sou-ri - re Fille a - do - ra - ble, avec
fp

R

 toi - a - vec toi - dis - pa - raît
fp *f*

1^{re} Tempo.

f *ff*

Rideau.

ff *fff*

PREMIER TABLEAU.

N° 7.

TRIO DU MARIAGE.

La cellule du Père Lorenzo. Au lever du rideau il est assis et prépare un breuvage composé avec des plantes médicinales.

JULIETTE.

ROMÉO.

LORENZO.

And^{te} maestoso.

Allegro. 112 = ♩

PIANO.

ff

p

12

Rideau.

mp

f On frappe à la porte de la cellule Lorenzo va ouvrir.

Andante $\text{♩} = 80$ JUL. *p*

Entrée de Juliette et de Roméo.

De Saint François ô pieux servi-

ROM.

De Saint François ô pieux servi-

J -teur, Loren_zo, prê_tez nous vo - tre appui pro_tec -

R -teur, Loren_zo, prê_tez nous vo - tre appui pro_tec -

J -teur

R -teur

LOR.

Qui peut a_me - ner dans mon hum_ble re - trai - te Deux ê - tres qu'un

L
nom dé-tes-té se-pa-rait? Qui peut as-sem-bler Ro-mé-o, Ju-li-

L
-et-te, Qui peut réu-nir Montaigu Capu-let?

dimin.

JUL.
p L'a-mour dont nos cœurs ont a pei-ne Gou-té l'a-mertume et le

ROM.
p L'a-mour dont nos cœurs ont a pei-ne Gou-té l'a-mertume et le

J
f miel, — L'amour plus puissant que la hai-ne, *pp* L'a-mour comme l'âme immor-

R
miel, — L'amour plus puissant que la hai-ne, *pp* L'a-mour comme l'âme immor-

J
_tel

R
_tel

LOR *f*
Du Ciel je bé_nis la puissance clé_

p

f

L
men te Qui va met_tre fin aux combats o_di_eux Aux lut_tes sans

L
trê_ve où Vé_ro_ne san_glan_te Perdait chaque jour quelque fils gé_ne_

L
_reux

A genoux _mes enfants

dimin.

p

L. car mon saint minis - tè - re Va bé - nir vo - tre hy - men, va bé -

fp

JUL. *f* Mettons nous en pri - è - re à ge - noux à ge -

ROM. *p* - nir votre hy - men Mettons nous en pri - è - re à ge - noux à ge -

f *p*

- noux

Ils s'agenouillent devant Lorenzo.

LOR. *f* Par le

L. Dieu de Ja - cob qui rè - gne dans le ciel - Soy - ez u -

ff

JUL. a Tempo.

Soy-ons u - nis

ROM.

Soy-ons u - nis

L

- nis Qu'il

fp *accel.* *fp* *Tempo.* *p*

L

donne à l'épou-se en par-ta - ge, Qu'il donne à l'épouse en par-ta - ge Les ver-

accomp! ad-lib. *pp* *Orch.*

L

- tus de Sa-ra la grâ-ce de Rachel Qu'il ac-corde à l'époux dou-

f

JUL. *f*
Par le Dieu de Ja - cob qui

ROM. *f*
Par le Dieu de Ja - cob qui

ceur for - ce et cou - ra - ge

8---

ff
rè - gne dans le ciel — Soy - ons u - nis

ff
rè - gne dans le ciel — Soy - ons u - nis

8---

ff *fp* *accel.*

p
Qu'il

p
Qu'il

LOR. a Tempo.
Soy - ez u - nis

fp **Tempo.** *p*

J
don-ne à l'é-pou-se en par - ta - ge Qu'il don-ne à l'é-pou-se en par-

R
don-ne à l'é-pou-se en par - ta - ge Qu'il don-ne à l'é-pou-se en par-

accomp! ad-lib.

J
- ta - ge Les ver - tus de Sa-ra, la grâ-ce de Rachel Qu'il ac-

R
- ta - ge Les ver - tus de Sa-ra, la grâ-ce de Rachel Qu'il ac-

pp Orch. *f*

pp

J
- corde à l'époux dou-œur, for-ce et cou-ra ge

R
- corde à l'époux dou-œur, for-ce et cou-ra ge

LOR.
Et maintenant al - lez

f Allegro ♩ = 112

L

Dieu veil - le - ra sur vous Dieu veil - le -

p

L

- ra sur vous. At - tendez vous pourtant le

L

long de vo - tre voi - e A récol - ter hé - las plus de

L

deuil que de joi - e Les bonheurs aus - si grands font

p

L

les des - tins ju - loux

f

dimin.

JUL. *p*
 Quelque soit l'a - ve - nir que

ROM. *p*
 Quelque soit l'a - ve - nir que

p

rallent. *a Tempo.* L'espérance sourit en

J nous gar - de la vi - e, Quel - que soit

R nous gar - de la vi - e, Quel - que soit

L fants à vo - tre vi - e, Mais le sort le sort

J le des - tin je ne crains rien de lui Il n'est

R le des - tin je ne crains rien de lui

L est chan - geant hà tez vous d'être heu - reux

p

J *pas* de dou-leur de dou-leur d'au-tres douleurs sui-

R *p* Il n'est pas de dou-leur de dou-leur d'autres douleurs sui-

L *p* Toute ivres - se toute ivres-se est sui-

p

J -vi - e Dont l'ex-cès puisse at-tein-dre au bon-

R -vi - e Dont l'excès puisse at-tein-dre au bon-

L -vi - e D'un ré-veil

J -heur - au bonheur d'aujour - d'hui - Quel que soit l'a - ve -

R -heur - au bonheur d'aujour - d'hui - Quel que soit l'a - ve -

L - d'un réveil dou-lou-reux

p *riten.* *a Tempo*

f *p* *riten.* *a Tempo.*

J *f*
 - nir que nous gar-de la vi - e Rien ne peut
 R *f*
 - nir que nous gar-de la vi - e Rien
 L *f*
 L'espoir sourit en - fants, a vo - tre vi - e, Mais le sort est chan-
fp

J *p* *f*
 sur-pas-ser mon bonheur d'au - jour - d'hui Rien ne peut
 R *f*
 ne peut sur-pas-ser mon bonheur d'aujour-d'hui Rien
 L *f*
 - geant hâ - tez - vous d'è - tre heu - reux Le sort est chan-
fp

J *f*
 sur-pas-ser mon bonheur mon bonheur d'au - jour -
 R *f*
 ne peut sur-pas-ser mon bonheur d'au - jour -
 L *f*
 - geant hâ - tez-vous hâ - tez-vous d'è - tre heu -
f

(ils sortent. Lorenzo les reconduit.)

J
_d'hui

R
_d'hui

L
_reux

ff

a Tempo.

p

pp

ppp

DEUXIÈME TABLEAU.

N° 8.

CHŒUR des BUVEURS, SÉRÉNADE des MUSICIENS.

Une place publique. A gauche, le palais Capulet. Au fond l'Adige coupé par un grand pont crénelé. A droite un Casino devant lequel sont attablés des bourgeois de Vérone.

LA NOURRICE.

Ténors.

Basses.

Allegro vivace. ♩ = 112

PIANO.

CHŒUR DES BUVEURS.

Dans le broc

B
— scin_til_lant — Quel'Astipétul_lant Soit aussi de la fê — te

B
Sa chanson — par Bacchus — toujours m'a charmé plus Que hautbois et mu —

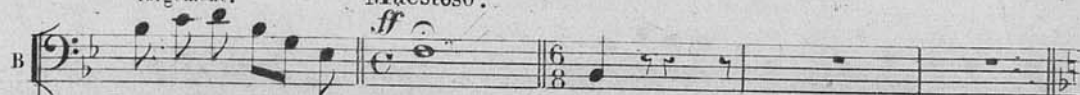
B
— set — te Ce nectar préci — eux

B
— Ta_ri_ra sous nos cieux — A — vant que je m'en se — vre

B
f Les dieux en sont ja — lous — Ils descendraient chez nous —

largement.

Maestoso.



Pour y tremper leur lè - vre



Chœur des Musiciens.



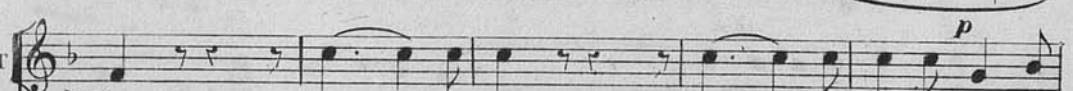
Ob - jet char - mant C'est un a - mant Qui vous ré - ga - le i -



- ci de cette au - ba - de Ja - mais don - neur



De sé - ré - na - de Plus géné - reux n'ai - ma de plus grand cœur



Cet a - mant fort é - pris ce beau don -



T. *f*
 -neur de sé - ré - nade Est le sei - gneur Pâ - ris, ce beau donneur de sé - ré -

T. *p*
 nade Est le sei - gneur Pâ - ris A nos re - gards, dai -

T. *f*
 - gnez pa - rai - tre Beau - té sans prix.

T. *p* *f*
 Ou nous croirons que no - tre maitre Au

T. *ff*
 - près de vous n'a trou - ve que mé - pris, qu'il n'a trou -

LA NOURRICE (à la fenêtre du palais Capulet d'un ton railleur).

pp

ve que le mé pris. A sa fe-

pp *fp*

ne tre L'objet charmant, Messieurs ne saurait ap - pa - rai - tre dans

ce mo - ment Mais à sa pla - ce Puis - que me voi -

fp

là Raclez chantez de bon ne grâ - ce, Comme s'il était là.

Ténors.

f

Ob - jet charmant

f

T. C'est un amant Qui vous ré-gale i-ci De cette au-ba-de

T. *f* Ja-mais donneur De sé-ré-na-de Plus géné-reux N'ai-

T. -ma de plus grand cœur Cet amant

T. fort épris, Ce beau donneur de séré-nade Est le seigneur Pa-ris Ce beau don-

CHOEUR DES RIVEURS.

T. *neur de se - re - nade Est le seigneur Pâ - ris*

1^{re} BASSES. *Dans le broc — scintil -*

2^e BASSES. *Dans le broc — scintil - lant*

1^{re} B. *— lant — Que l'As - ti pé - til - lant Soit aus - si*

2^e B. *— Que l'As - ti pé - til - lant Soit aus si de la*

1^{re} B. *de la fê - te Par Bacchus — sa chan - son —*

2^e B. *fê - te Par Bacchus — sa chanson — Toujours m'a charmé*

The musical score is written for a choir of four voices (Tenor, 1st Basses, 2nd Basses, and Baritone) and piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand, often using chords and moving lines. The vocal parts enter in a staggered fashion, with the Tenor and 1st Basses starting the first phrase, followed by the 2nd Basses and Baritone. The lyrics are in French and describe a festive scene with wine and Bacchus.

1
B. — toujours m'a charmé Plus que hautbois et muset — te.

2
B. plus Que hautbois et mu — set — — — te.

Ténors. *f* Ob — jet charmant

Basses: Unis. Ce nectar préci — eux Ta — ri — ra sous nos

C'est un a — mant C'est un amant, ———

cieux A — vant que je m'en sé — vre Les Dieux en sont ja —

T. *f* *largement.*
 Qui vous ré-ga-le i-ci qui vous ré-ga-le i-ci de cette au -

B.
 -loux Ils descendraient chez nous Pour y tremper leur

f *suivez.*

Maestoso.

T. *ff* *a tempo.*
 -ba - de Ob-jet char-mant, Accueillez donc la sé-ré-

B. *ff* *p*
 -lè - vre. Ce nec-tar pré-cieux Ta-ri-ra sous nos

ff *a tempo.* *f* *p*

T. *f* *p*
 -na - de C'est un a -

B. *f* *p*
 -cieux Avant que je m'en sé - vre Les Dieux en sont ja -

f *p*

f

- mant qui vous ré - ga - le de cette au - ba -

f

loux Ils des - cendraient chez nous Pour y tremper leur lê -

ff pressez beaucoup.

de Cet a - mant fort é - pris C'est le seigneur Pâ -

ff

- vre Ce nec - tar pré - ci - eux Est un present des

pressez beaucoup.

ris.

(Les bourgeois entrent dans le casino,
les musiciens se retirent).

- cieux.

8.

fff

N° 9

ROMANCE DE ROMÉO.

Andantino (72 = ♩). (Entrée de Roméo).

ROMÉO.

PIANO.

p dolce.

R. *p* Qu'el-le est len - te à venir cet -

R. - te heu - re du mys - tère Où la nuit

R. en - dormant Vé - ro - ne so - li - tai - re

mf Ju - liette ou - vri - ra son lo - gis à l'é - *pp* *riten.*

mf *pp* *suivez.*

- poux! C'est el - le, je la vois *3*

animez peu à peu.

é - mue et pal - pi - tan - te, Je l'entends *f*

pp mur - murer d'u - ne voix *3* fré - missan - te: *pp*

a tempo. "Mon amour, est - ce vous? mon amour est - ce *pp* *ritenuto.*

R. *vous?*
dolce. 3

R. *un peu plus de mouvement.* 3
Oui, c'est moi, moi qui viens en cet instant su -

R. - prè - me Ré - clamer tous les droits

R. que le ciel a lui-mê - me Par la voix *mf*

R. de son-prè - tre ac - cordés à l'é - poux *pp* *riten.*
suivez. *pp* *pp*

Chère â - me, ne crains rien ah! ne crains

rien d'un maî - tre Que ta voix

se - cen - do.

a troublé jus - qu'au fond

a tempo.
de son ê - tre Et qui tombe à genoux

et qui tombe à ge - noux.

ritenuto. *p*

cre

fp

pp

p

3

3

3

3

R. *p*
Ne crains rien chère â - me

R.
rien d'un maî -

R. animez.
- tre Que ta voix a troublé jusqu'au

R.
fond de son è - tre Et qui

ritenuto. *a tempo.*

p 3 *a tempo.*

tombe à ge - noux, à ge - noux

p *colla voce.* *a tempo.* *p*

et qui tombe à genoux et qui tombe

pp

à genoux, à genoux!

pp di - mi -

- nu - en - do e rallentan - do. *ppp*

(B) SCÈNE DU DÉFI.

Allegro.

ROMÉO.

MERCUTIO.

BENVOLIO.

Récit.

(aux Capulets).

(aux Montaigus).

TYBALT.

At - tendez...

cava - liers, Deux mots à l'un de

CHOEUR
des Montaigus.
Ténors.
Basses.CHOEUR
des Capulets.
Ténors.
Basses.

Allegro.

PIANO.

MERC.

T.

vous Deux mots... volontiers, Trois même si tu veux...

TYBALT.

Romé - o, je te trou - ve,

Et veux — te dire i -

R. *ci le mépris que j'é - prou - ve Pour ta per - sonne*

ROMÉO. *(il tire son épée, Insolent défends-toi*

s'élance sur Tybalt, puis s'arrête subitement).

Mouvement de la Romance

(à demi voix) Grand Dieu!

qu'allais-je fai - re! Me battre avec Ty - balt — son parent, presque un

R. frè - re! O ciel ins pi-re - moi!

CHOEUR des Montains. D'ou lui vient cet é -

D'ou lui vient cet é -

pp *p*

3

Maestoso (♩ = 92)

R. Le ciel m'en soit té - moin — Ty - balt — je te par-

- moi? —

- moi? —

Maestoso *f*

R. - don - ne; Ma main épargne en toi — le sang des Ca-pu - lets —

ff

R. Cet - te loy - a - le main Ty - balt - je te la don - ne...

f

R. Soyons amis, soyons amis TYBALT. *f* Jamais... ja-

p

R. Più lento. C'est donc pour toi que Je me dés - ho -

MERCUTIO *p*

BENVOLIO *p* Ah! c'est pi-tié comme il se

TYBALT. *p* Ah! c'est pi-tié comme il se

mais.

p Ah! c'est pi-tié comme il se

p Ah! c'est pi-tié comme il se

(à Tybalt). Bravo! Tybalt, bravo! bra - vo!

Bravo! Tybalt, bravo! bra - vo! Più lento.

cresc *fp*

R

no - re Beauté trop chère à mon cœur a - mou -

MERCUTIO avec les Ténors.

dés - ho - no - re! Qu'a-t-il donc fait - de son cœur gé - né -

BENVOLIO avec les Basses.

dés - ho - no - re! Qu'a-t-il donc fait - de son cœur gé - né -

Pour - tant, je te dé -

Pour - tant, je te dé -

reux

Ce cœur bon - dit sous l'a - front qu'il dé -

reux?

Le mien bondit sous l'a - front

reux?

Le mien bondit sous l'a - front

fi - e De dis - courir mieux

fi - e De dis - courir mieux

f

R. *riten molto.* 3

TYBALT.

- vo - re Et le tour - ment que j'endure est af -

Ce gar - çon m'é - di -

que dé - vo - re, oui que dé - vo - re. Le mal - heu -

que dé - vo - re, oui que dé - vo - re Le mal - heu

p Ce gar - çon m'é - di -

p Ce gar - çon m'é - di -

riten molto

Animez beaucoup (♩ 116).

- reux (ironique).

- fi - e, il m'é - di - fi - e, il m'é - di - fi - e, C'est la d'un bon chré -

- reux! -

- reux! -

(ironique).

- fi - e, il m'é - di - fi - e, il m'é - di - fi - e, C'est la d'un bon chré -

- fi - e, il m'é - di - fi - e, il m'é - di - fi - e, C'est la d'un bon chré -

Animez beaucoup.

T. *- tien le pardon gé - né - reux, C'est la d'un bon chré - tien le pardon gé - né -*

- tien le pardon gé - né - reux.

- tien le pardon gé - né - reux, C'est la d'un bon chré - tien le pardon gé - né -

Presto. (♩ = 152)

T. *- reux.*

MERCUTIO et CHŒUR.

p
A quoi penses-tu donc?

BENVOLIO et CHŒUR.

p
En - du - rer - ce lan -*- reux.*

Presto.

p

Romé o! D'ou vient ton désar - roi? Montre du cœur mor -

- ga - ge! D'ou vient ton désar - roi?

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'Romé o! D'ou vient ton désar - roi? Montre du cœur mor -'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- ga - ge! D'ou vient ton désar - roi?'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and moving lines.

- dieu! Romé-o ven - ge -

Re - lè - ve cet ou - tra - ge, Ven - ge -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- dieu! Romé-o ven - ge -'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Re - lè - ve cet ou - tra - ge, Ven - ge -'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and moving lines. Dynamics include *f* (forte) and *fz* (forzando).

toi

toi Du cœur, mordieu! du cœur et pu -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'toi'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'toi Du cœur, mordieu! du cœur et pu -'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and moving lines. Dynamics include *fp* (fortissimo piano) and *pp* (pianissimo).

Du cœur, mordieu! du
 - nis cet ou - tra - ge, Du cœur, mordieu! du
 ere seen do poco

do *ff* ROMÉO.
 cœur ven - ge - toi, ven - ge - toi! Mieux
 cœur ven - ge - toi, 8 ven - ge - toi! 8
 poco. *ff* *fff* *ff* *fff*

R. vaut cent fois la mort qu'un suppli - ce sem - bla - ble. *p* Ne
f *p*

R. me condam - nez pas de grâce, ô mes a - mis!
 espress.

Ah! ne me croyez pas un

lâche, Un misérable!

MERCUTIO avec les Ténors. *tres energique*
A-lors, bats toi!

BENVOLIO avec les Basses.
A-lors, bats

ff *f*

ff *p*
Je le voudrais... je ne le puis...

(à demi-voix et presque parlé) Là - -

toi! - - Là - -

ff *p*

Piu lento (♩ 84).

(aux Montaigus). C'est donc pour toi que je me dés-ho-

Bra-vo! messieurs, bra-vo! bra-vo!

che! Ah! c'est pi-tié comme il se

che! (aux Montaigus). Ah! c'est pi-tié comme il se

Bra-vo! messieurs, bravo! bra-vo!

Bra-vo! messieurs, bravo! bra-vo! *Piu lento.*

fp

cresc.

no - re, Beau-té, trop chère à mon cœur a - mou -

Pour - tant je vous de -

dés - ho - no - re Qu'a-t-il donc fait de son cœur gé - né -

dés - ho - no - re Qu'a-t-il donc fait de son cœur gé - né -

Pour - tant je vous de -

Pour - tant je vous de -

-reux! Ce cœur bon - dit sous l'a-front qu'il dé -
 -fi - e De dis_cou_rir mieux
 -reux? Le mien bondit sous l'a-front
 -reux? Le mien bondit sous l'a-front
 -fi - e De dis_cou_rir mieux
 -fi - e De dis_cou_rir mieux
 -vo - re Et le tour - ment que j'en-du - re est af -
 Ce gar - çon m'é - di -
 que dé - vo - re, Oui que dé - vo - re le mal - heu -
 que dé - vo - re, Oui que dé - vo - re le mal - heu -
 Ce gar - çon m'é - di -
 Ce gar - çon m'é - di -
 molto ritenuto.

Animez beaucoup.

R
- freux - *f* ironique. 3

T
- fi - e Il mè-di - fi - e Il mè-di - fi - e C'est là d'un bon chrè -

- reux -

- reux - *f* ironique. 3 6

- fi - e Il mè-di - fi - e Il mè-di - fi - e C'est là d'un bon chrè -

- fi - e Il mè-di - fi - e Il mè-di - fi - e C'est là d'un bon chrè -

ff Largo.

R
Ah c'est pour

T
- tien le pardon gé - né - reux le par -

ff

Ah c'est pi -

Ah c'est pi -

- tien le pardon gé - né - reux le par -

- tien le pardon gé - né - reux le par -

Largo.

R
T

toi que je me des ho -
don le par - don gé - né -
- tie com - me il se des ho -
- tie com - me il se des ho -
don le par - don gé - né -
don le par - don gé - né -
no - re! Et le tour -
reux
no - re! Et je rou -
reux
reux

p

R *ment* que j'en du - reest af -
 T *C'est* là le par - don gé - né -
p J'en rou - gis pour le mal - heu -
 - gis d'un re - fus si hon -
p *C'est* là le par - don gé - né -
p *C'est* là le par - don gé - né -
 } *ff* - reux
 T - reux
 - reux
 - reux
 - reux
 - reux
 } *ff* *crese.* *fff*